



# Australian-German Welfare Society Inc

Reg. No. A 0010852 B – ABN: 98 245 957 640  
Monday – Thursday 9.00am – 4.00pm

4<sup>th</sup> Floor 24 Albert Rd  
South Melbourne, 3205

Tel: 9696 0907, -0914  
Facsimile: 9696 0988

contact@germanwelfare.org.au  
www.germanwelfare.org.au

## Rundbrief

**Nr. 454 / Juli 2009**

PRINT POST APPROVED P.P. 344276/00012

### Inhaltsverzeichnis

Sozialarbeiterbericht	3	Veranstaltungskalender	4	Bekanntmachungen	9
Spenden	5	Grüße vom TTHA	8	Nächster Rundbrief	10

### Liebe Mitglieder

**N**un, da die Wintersonnenwende vorüber ist und die Tage wieder länger werden, können wir uns bald auf den Frühling freuen. In der Zwischenzeit haben wir es uns beim letzten Filmnachmittag am 11. Juni im Club Tivoli bei Kaffee und Kuchen gemütlich gemacht. Auf einer Grossleinwand konnten wir den Film "Das Leben der Anderen" geniessen. Ein beeindruckender, mit zahlreichen Auszeichnungen prämiierter Film, der so Manchen zu Tränen rührte. Und weil der Filmnachmittag so gut bei den Teilnehmern ankommt, haben wir auch schon den nächsten für Donnerstag, den 23. Juli geplant. Bitte melden Sie sich im AGWS Büro unter 9696 0907 an. Wir haben natürlich auch ein offenes Ohr für Ihre Wünsche und Anregungen zum Thema Film.

Am 18. und 19. August wird wie jedes Jahr wieder unser Büchermarkt in den Büroräumen der AGWS stattfinden. Zahlreiche Buchspenden sind bereits eingegangen, für die wir uns herzlichst bedanken. Auch Schallplatten, Kassetten und Videos sind willkommen, es herrscht eine rege Nachfrage nach Filmen und Musik. Sollten Sie sich also von Ihren Schätzen trennen wollen, finden diese hier bei der AGWS sicherlich dankbare Abnehmer, und Sie tun gleichzeitig ein gutes Werk, da der Erlös natürlich für wohltätige Zwecke verwendet wird.

Wir arbeiten derzeit emsig am Verbuchen der Mitgliedsbeiträge. Sollten Sie eine Quittung angefordert haben, so versenden wir diese mit dem Rundbrief.

Wir wünschen Ihnen alles Gute. Halten Sie sich warm in dieser kalten Jahreszeit!

**Das Büroteam** (in Vertretung für Frau Mohr)

## Kennen Sie die „Lohas“, „Dinkys“ oder „Woopies“?

---

Nun von den „Yuppies“ haben Sie sicher schon einmal gehört.

Das sind die Namen für eigentlich ganz normale Menschen. Die meisten von ihnen haben gut gefüllte Konten, sind mittleren Alters und für die Werbefachleute besonders interessant. Früher richtete man sich mehr nach soziodemografischen Merkmalen wie Alter oder Geschlecht. Heute richten sich die Werbefachleute mehr nach der grundlegenden Wertordnung und den Interessen der Menschen.

Wie gesagt, die „Yuppies“ und ihre Konsumbezogenheit kennen die meisten noch. Mittlerweile sind aber nach Ansicht der Werbefachleute die „Lohas“ an der Macht. Der Begriff steht für „Lifestyle of Health and Sustainability“ und bedeutet in etwa „Lebensstil der Gesundheit und Nachhaltigkeit“. Er soll Bevölkerungsgruppen bezeichnen, die viel Wert auf ihre Gesundheit, aber auch auf umweltfreundlichen Konsum legen.

Obwohl sie im Bio-Supermarkt einkaufen, sind die „Lohas“ trotzdem nicht die neuen „Ökos“. Laut Eike Wenzel, Trendforscher und Autor, haben sie moralisch geprägte Konsum-Standards, weil sie sich damit selbst besser fühlen können. Anders als die eher ideologisch geprägten Umweltschützer der 80er Jahre wollen die „Lohas“ ihren Lebensstandard beibehalten.

Die „Dinkys“ leben weniger wertorientiert sind aber für Werbefachleute ebenso interessant. „Dinkys“ („Double income no kids yet) sind Paare mit doppeltem Einkommen und noch ohne Kinder. Sie verdienen gut, sind mittleren Alters und besonders kaufkräftig.

Die „Woopies“ (Well of older people) sind ebenfalls in der Lage viel Geld auszugeben, gehen aber eher aufs Rentenalter zu.

„Otto Normalverbraucher“ hat bei den Marktforschern schon lange ausgedient. Statt Alter, Herkunft oder Berufsausbildung bestimmen heute Moral und Werte das Kaufverhalten. Früher hat man nach Schichten oder Alter analysiert, heute sind in einer Gruppe oft ganz verschiedene Altersgruppen vertreten

Man fasst heute die Verbraucher in Kategorien zusammen, wie zum Beispiel Menschen, die ein besonderes Sicherheitsbedürfnis haben oder Menschen, die nach materialistischen Werten streben, oder Menschen die besonders Lust auf Spaß und Abenteuer haben. Nach Peichl liegt die Zukunft der Marktforscher bei den Werten und Lebensstilen. Die Gruppen lassen sich jedoch immer weiter unterteilen.

**Linde Mohr**

## Unser Monatsspruch

---

*Bedenke stets, dass alles vergänglich ist; dann wirst du im Glück nicht zu fröhlich und im Leid nicht zu traurig sein.  
(Sokrates 469-399 v. Chr.)*

## Neue Mitglieder

---

**Frau Maria Avola  
Frau Alja Ruether  
Frau G. Binning**

Wir begrüßen Sie herzlich beim Hilfsverein!

## Wir nehmen Abschied

---



**Herr Adomeit  
Frau Wark**

Den Angehörigen sprechen wir unser tiefes  
Mitgefühl aus.

## Sozialarbeiterbericht für den Monat Mai 2009

---

Rente	7	Neue Fälle	19
Finanzielle Hilfe	3	Bestehende Fälle	57
TTHA & MLH	10	Besuche der Sozialarbeiterin	18
		RRM's	
Alterfürsorge allgemein	27	Hilfe der freiwilligen Helfer ca.	150
Deutsche Sprache	1	Besuche im Büro von	
Information	195	Mitgliedern und Klienten	62
Familienangelegenheiten	1		
Immigration	5		
Rechtsfragen	1		
Gesundheitsfragen	0		
Isolation	1		
Sonstiges	34		
<b>Total</b>	<b>285</b>		

## Veranstungskalender

---

### **QU-QU-Treffen**

Dienstag, 14. Juli 2009

Treffpunkt: AGWS Büro  
Uhrzeit: zwanglos zwischen 10.00 und 13.00 Uhr

### **Filmnachmittag der AGWS - Anmeldung unter Tel.96960907**

Kostenbeitrag \$10.00 – Kaffee & Kuchen inbegriffen

Donnerstag, 23. Juli 2009

Treffpunkt: Club Tivoli, 291 Dandenong Road, Windsor 3181  
Uhrzeit: 13.00 Uhr

### **Deutscher Stammtisch**

Termin stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das AGWS Büro 9696 0907

### **Memories of Vienna**

Sonntag, 12. Juli 2009

Treffpunkt: Whitehorse Centre, 397 Whitehorse Road, Nunawading  
Uhrzeit: 14.00 Uhr

Buchungen: Tel. 9262 6555, Whitehorse Centre Box Office

Tickets: Erwachsene \$35.00/ Ermässigung \$29.00/ Kinder & Studenten unter 18 Jahren \$18.00.

The Robert Stolz Viennese Music Society Inc. celebrates 25 years of presenting the music of Vienna to Melbourne audiences.

“Memories of Vienna” features The Melbourne Musicians Orchestra conducted by Frank Pam with Shu-Cheen Yu (soprano), Maxwell Foster (piano) and Ian Lowe (compere).

### **Kirchweihfest der St Christophorus Gemeinde**

Sonntag, 26. Juli 2009

Treffpunkt: St Christophorus, Camberwell  
Uhrzeit: 10.00 Uhr Messe, zu der auch der Arionchor singt  
Anschliessend gibt es ein warmes Mittagessen in der Halle sowie Unterhaltung und weitere Darbietungen des Chores

## Spenden

Herzlichen Dank für die eingegangenen Spenden! Für die Tabulam and Templar Homes for the Aged bestimmte Spenden sind mit \* gekennzeichnet. Bitte beachten Sie, dass alle Spenden, die noch nicht bearbeitet werden konnten, erst im nächsten Rundbrief erscheinen werden.

Adam, Mrs H	25.00	Lieberwirth, Mr & Mrs	*30.00
Ahrens, Mr J. & Mrs. S	*60.00	Loebert, Mr. O	310.00
Alt, Mrs H	25.00	Loebert, Mr. O	*150.00
Alt, Mrs H	25.00	Loewe, Mrs E	40.00
anonym	5.00	Loewe, Mrs E	*20.00
Anwender, Mr G	*50.00	Lumpreiks, Mrs. Ch	100.00
Bach, Mr.	50.00	Madatow, Mrs T	15.00
Bach, Mr.	*25.00	Makowski, Mr.	*60.00
Bakowski, Mrs	*20.00	Mansson, Mr & Mrs	25.00
Balodis, Mr & Mrs	*20.00	Mansson, Mr & Mrs	*25.00
Baumstark, Mr & Mrs	25.00	Mayer, Mr & Mrs	*100.00
Baxter, Mr	75.00	Mayer, Mr. W & Mrs J	25.00
Beiner, Mr & Mrs	20.00	Mettbach, Mr K	*10.00
Benzler, Mr & Mrs	125.00	Meyer, Mr	*50.00
Benzler, Mr & Mrs	50.00	Mick, Mr. & Mrs	15.00
Berchtenbreiter, Mr & Mrs	*25.00	Mielke, Mr. H	25.00
Bischoff, Mr & Mrs	20.00	Mix, Mrs. R.	15.00
Bischoff, Mr & Mrs	40.00	Mix, Mrs. R.	*15.00
Bohrmann, Mr. E	25.00	Mueller, Mrs R.	25.00
Bohrmann, Mr. E	*25.00	Nafiz, Mr & Mrs	10.00
Borchardt, Mrs	*25.00	Nathan, Mr. M.	20.00
Buettner, Mr. J.	*25.00	Nehring, Mr. A.	500.00
Bussmann, Mr & Mrs	*25.00	Nehring, Mr. A.	*500.00
Charles, Mr. D & Mrs E	*1000.00	Nickisch v. Rosenegg, Mr	2.00
Cizek, Mrs. E	*60.00	Northe, Mr & Mrs	5.00
Coco-Gorges, Mrs	160.00	Osner, Mr. H.	25.00
Damrow, Mr & Mrs	*10.00	Outrata, Mrs. G.	*5.00
Darmann, Mrs	*15.00	Pastuszka, Mrs. E	*5.00
Davies, Mrs. A	25.00	Pichurra, Mrs	25.00
Deich, Mrs.	25.00	Ploch, Mrs. U	25.00
Deisenroth, Mr	40.00	Podlesak, Mrs	25.00
Deisenroth, Mr	*20.00	Pohlen, Mr & Mrs	*25.00
Diedrichsen, U. Mrs	25.00	Prinz, Mrs. I.	*25.00
Domanski, Mrs H	*25.00	Prof. Schmitz	25.00
Domin, Mrs M	10.00	Puder, Mr & Mrs	10.00
Dwyer, Mrs. G.	15.00	Pukownik, Mrs M	*25.00
Ehmann, Mrs	*50.00	Pusch, Mr	110.00
Engers, Mr & Mrs	*75.00	Pyteltek, Mr & Mrs	*10.00
Frank, Mr & Mrs	75.00	Rabinger, Mr. & Mrs	*25.00
Franz, Prof.	50.00	Rehberg, Mrs. E	20.00
Franz, Prof.	*50.00	Rieger, Mr & Mrs	25.00
Fries, Mr E	*75.00	Riemer, Mr & Mrs	10.00
Geiselhart, Mr & Mrs	*50.00	Riemer, Mr & Mrs	*15.00
Georgens, Mrs J	25.00	Rigby, Mrs. U.	40.00
Gipperich, Mr	5.00	Ripken, Mrs L	*25.00
Godtner, Mr. W.	10.00	Ristau, Mr. A	5.00

Grins, Mrs. I.	60.00	Rujawez, Mr & Mrs	30.00
Grins, Mrs. I.	*40.00	Rujawez, Mr & Mrs	*30.00
Gunew, Mrs	10.00	Rutishauser, Mr & Mrs	*25.00
Gunew, Mrs	*5.00	Scharley, Mr. & Mrs	75.00
Hainz, Mrs. M	*25.00	Scharley, Mr. & Mrs	*50.00
Hampel, Mr & Mrs	50.00	Scheel, Mrs	60.00
Hampel, Mr & Mrs	*25.00	Schlerf, Mrs H	*25.00
Hapke, Mr.	25.00	Schlueter, Mr. & Mrs.	20.00
Harloff, Mrs. I	25.00	Schlueter, Mrs H	25.00
Hattwich, Mr K	25.00	Schnabl, Mrs. E	50.00
Heitmann, Mr H.	275.00	Schnabl, Mrs. E	*25.00
Henning, Mr & Mrs	*25.00	Schneider, Mr & Mrs	*20.00
Hinzinger, Mrs. I.	10.00	Schonewald, Mr P	*25.00
Hinz, Mrs. A	10.00	Schreiber, Mrs.	*40.00
Hochhuth, Mrs	5.00	Schroeder, Mr H.	25.00
Hofmann, Mr. A & Mrs. A.	50.00	Schubert, Mrs E	*50.00
Hofmann, Mr. A & Mrs. A.	*50.00	Schueler, Mrs	*10.00
Hopp, Mr W	25.00	Schuler, Mr & Mrs	50.00
Huebl, Mrs. G	25.00	Schulz, Mr & Mrs	5.00
Huebl, Mrs. G	*100.00	Schumann, Mr & Mrs	*10.00
Huebner, Mr & Mrs	40.00	Schwaerzler, Mrs. Ch	*5.00
Huebner, Mr & Mrs	*20.00	Sieker, Mr & Mrs	*25.00
Isken, Mrs. E	*25.00	Sopp, Mrs. B	*10.00
Janssen, Mr. & Mrs.	40.00	Thar, Mrs. L	20.00
Janssen, Mr. & Mrs.	*60.00	Thiecke, Mr. & Mrs	25.00
Kahrau, Mrs	25.00	Thomson, Mrs. G	110.00
Kinne, Mr & Mrs	25.00	Thomson, Mrs. G	50.00
Kinne, Mr & Mrs	*50.00	Tomanke, Mr & Mrs	*25.00
Kipp, Mr	35.00	Top, Mrs A	*25.00
Kipp, Mr	*25.00	Trinkhaus, Mr. J	20.00
Klaubert, Mrs	40.00	Vedder, Mr & Mrs	25.00
Klaubert, Mrs	*20.00	Verwey, Mr & Mrs	10.00
Klaus, Mr. H	*25.00	Vogt, Mr E	*25.00
Koenig, Mrs	50.00	Vollenbroich, Mrs. H. E.	110.00
Koenig, Mrs	*75.00	Wagner, Mr & Mrs	60.00
Koeppen, Mrs. K	160.00	Wahl, Mr & Mrs	25.00
Kohlbeck, Mr & Mrs	30.00	Werner, Mr & Mrs	*50.00
Kohlbeck, Mr & Mrs	*20.00	Wiedemann, Mr. & Mrs	20.00
Koschmann, Mr W	15.00	Wiedemann, Mr. & Mrs	*20.00
Kramer, Mrs. M.	*25.00	Wiegel, Mrs T	25.00
Krein, H. Mrs	25.00	Wieneroider, Mr & Mrs	*5.00
Kreyzig, Mr & Mrs	5.00	Winkels, Mr K & Mrs. I	25.00
Kutscherjawy, Mrs	*25.00	Winkels, Mr K & Mrs. I	*50.00
Kutt, Mrs	100.00	Witt, Mr & Mrs	75.00
Lafrenz, Mrs. E	600.00	Wohnsdorf, Mrs. A	50.00
Lafrenz, Mrs. E	375.00	Wohnsdorf, Mrs. A	*50.00
Langhanns, Mr	50.00	Worrlein, Mrs.	40.00
Lehnacker, Mr H	*60.00	Wurth, Mrs H	25.00
Lehmayer, Mr. R	*10.00	Yip, Mrs F	*5.00
Leonardi, Mrs J	20.00	Zangmeister, Mr & Mrs	45.00
Lerch, Mrs	15.00	Zangmeister, Mr & Mrs	*30.00
Letzing, Mrs	10.00	Zolker, Mr	30.00
Lichte, Mr & Mrs	20.00	Zolker, Mr	*20.00
Lichte, Mr & Mrs	*25.00		

## Personen gesucht

---

**Richard LYZWA** Geboren ca. 1948 in Deutschland.  
Sollten Sie irgendwelche Informationen zu dieser Person haben, bitte melden Sie sich bei Jean Dale, 88784795

**Susanne FEIGLER** wohnhaft in Sydney, NSW, Tochter von Samuel und Susanne Feigler  
Informationen bitte an Angela Grosse.  
Email: angelagrosse1@freenet.de

### Nachruf Frau Juliane Wark

Frau Wark erblickte am 5. März 1903 in Osterode, Ostpreussen, das Licht der Welt und wanderte in den fünfziger Jahren nach Australien aus. Sie trat dem Hilfsverein bereits 1958 als Mitglied bei, also vier Jahre nach der Gründung der AGWS. In tiefer Dankbarkeit erinnern wir uns an die vielen Gelegenheiten, bei denen sie uns aktiv half- sei es bei der Arbeit beim Bücherbasar, beim Weihnachtsmarkt oder im Büro bei dem Versand der monatlichen Rundbriefe. Wann immer Hilfe benötigt wurde, stand Frau Wark uns zur Seite.

Eine langjährige Freundschaft verband sie mit unserer hochgeschätzten Frau Auguste Coco, die über viele Jahrzehnte die ehrenamtliche Sekretärin der AGWS war.

Darüberhinaus hat Frau Wark in ihrem langen Leben viel für die Belange der deutschen Gemeinschaft in Melbourne gearbeitet.

Für uns im Hilfsverein war sie die Verkörperung der klassischen "Grande Dame". Sie starb im Alter von 106 Jahren.

Dr. Walter W.J. Uhlenbruch AM CLJ  
Ehrenpräsident- AGWS Melbourne

## **Grüße von den Tabulam und Templer Homes**

---

Liebe Freunde,

Bedingt durch die Abwesenheit unseres Präsidenten, habe ich die erfreuliche Aufgabe übernommen, Sie über den letzten Stand unseres Heimes zu informieren.

Die Veränderungen im Heim haben sich sehr positiv ausgewirkt. Wie bereits berichtet, hat Cheryl Young die alleinige Aufgabe einer DoN übernommen. Die verwaltungstechnischen Aufgaben, die mit dieser Position zusammenhängen, werden überwiegend von Natasha Wilkinson wahrgenommen. Diese Veränderung gibt Cheryl mehr Möglichkeiten, sich ausschliesslich um die Pflege unserer Bewohner zu kümmern.

Manche von Ihnen äusserten sich besorgt über die Zukunft unseres Heimes. Verminderte Government Zuschüsse zwangen uns, unsere Kosten auf das unbedingt erforderliche zu reduzieren, ohne dabei die Pflege und das Wohlergehen der uns anvertrauten Menschen negativ zu berühren. Alle unsere Sparmassnahmen konzentrieren sich auf die Verwaltung und strikte Kontrolle aller Kosten. Die grösste Hilfe ist jedoch der unermüdliche Einsatz unserer Pfegerinnen, meistens weit über die von ihnen zu erwartenden Verpflichtungen hinaus, ebenso die Hilfe unserer freiwilligen Helfer.

Die Erweiterung unseres Heims und die damit verbundene Straffung der Verwaltung, sowie der hohe persönliche Einsatz aller Mitarbeiter hilft uns, mit Zuversicht in die Zukunft zu schauen.

Herzlichst

Hubert Kirchmann.

## Bekanntmachungen / Anzeigen

(Die Verantwortung für den Inhalt von Bekanntmachungen und Beilagen liegt bei den jeweiligen Zusendern)

**QUIST'S DANISH COFFEE SHOP.....hmmmm** on 166 Little Collins Street, Melbourne, Tel. 9650 1530

### **ADEX Consulting Pty Ltd**

Büro für Beratung im **AUSTRALISCHEN EINWANDERUNGSRECHT** (MARN 0102161, MARN 0317680) – Mitglieder des Migration Institute of Australia. Alle Visas – Der erste Termin ist kostenlos – Wir sprechen deutsch und englisch. Bitte rufen Sie (03) 9802 6568 an oder e-mail: [team@adex-ltd.com.au](mailto:team@adex-ltd.com.au), oder besuchen Sie unsere webseite: [www.adex-ltd.com.au](http://www.adex-ltd.com.au)

Ein **Schnäppchen** für Buch-Liebhaber: 100 dtv-Taschenbücher gegen eine Spende abzugeben. Angebote an AGWS-Büro 96960907

**Deutschsprachiger Rechtsanwalt** mit Spezialgebieten Strafrecht, Familienrecht, Zivilrecht, Erbschaftsrecht und mehr berät Sie gern. Klienten mit Pension Card bekommen Rabatt. **Konstantin Fritz Tringas**, Barrister & Solicitor, PO Box 171, Glen Huntly, VIC 3163, Tel. / Fax: 9576 9076, mobile 0412 178 821.

**MARTIN LUTHER HOMES BORONIA INC**, 67 Mount View Road The Basin 3154  
We are looking for volunteers to help serving in our Café. Café Jensen is situated next to the MLHB hostel dining room. Opening times are: Wed, Sat, Sun, 2.30–4.00pm. If you have some café experience, this would be beneficial but it is not necessary as training will be provided. We serve traditional European style cakes and coffee to the residents & families of our aged care facility and now have a limited liquor licence. Our Café was nominated in 2005 for a national Award for Excellence in Aged Care by the Minister for Ageing. We also encourage young students who would be interested in doing some community service or personal development for the VCAL or VET qualification as we are a not for profit organisation.

German language skills would be a bonus.

For all enquiries please ring: Carol Schumann, Domestic Services Manager, Tel. 03-9760 2185, Fax 9739 8822, [carol.schumann@martinlutherhomes.com.au](mailto:carol.schumann@martinlutherhomes.com.au)

**Eine Aktivitätsgruppe** (leichte Übungen, Rätsel, Basteln, Ausflüge, usw) **für ältere**, deutschsprachige Einwanderer sucht noch Freiwillige. Die Gruppe trifft ich jeden Mittwochmorgen zwischen 10.00 und 12.00 Uhr in North Essendon. Anfragen bei Regine Keys im Migrant Resource Centre North West, Telefon 93676044

**Handarbeits-Liebhaber aufgepasst!** Wir haben eine grossartige Kollektion an Stickbüchern zu verkaufen. Kommen Sie zur AGWS oder rufen Sie an 96960907.

**Deutsche Bücher** abzugeben. Abzuholen in Pascoe Vale. Tel. 9350 5962

## **HENKELL VINEYARDS**

**G**önnen Sie sich doch mal wieder etwas und genießen Sie einen unserer erlesenen Weine bei einem gemütlichen Abendessen oder vielleicht bei der Lektüre eines spannenden Buches. Entdecken Sie den speziellen Charakter unseres Cabernet Sauvignon, Pinot Noir oder Shiraz. Wer einen Weißwein bevorzugt, wird sich an unserem fruchtigen Chardonnay erfreuen, und für die feierlichen Anlässe stoßen Sie am besten mit einem Henkell Trocken oder Henkell Rosé an.

Auf Wunsch liefern wir direkt zu Ihnen nach Hause. Wir freuen uns auf Ihre Bestellung. [www.henkellvineyards.com.au](http://www.henkellvineyards.com.au)

Sie erreichen uns telefonisch, per Fax oder per E-mail.

Unsere Geschäftszeiten sind Montag bis Freitag 8.30 bis 17.00 Uhr

PO Box 2160, Fitzroy, VIC 3065

Phone: (03) 9417 4144 Fax: (03) 9419 8873

[sales@henkellvineyards.com](mailto:sales@henkellvineyards.com).

**Lady**, schlank, 1,60m/66 liebt Hunde/Tiere, Lesen, Puzzles, Gedankenaustausch und vieles andere mehr, wünscht Freundschaft/companionship mit offenem, ehrlichem und verständnisvollem Gentleman. Interessiert? Call 95556563, Melb. SE suburbs.

---

**Zu verkaufen: Berliner Weisse Gläser**, 1950 Berliner Kindl Brauerei \$50.00 each: Berliner Hochschule Brauerei, 5 Gläser \$200.00: : **Weinheber und 6 Römer Gläser**, \$50.00 alles: Interessierte melden sich bei Beverly Gotzky, Tel.: 95711128

---

**Gesucht:** In Deutschland ausgebildete **Grundschullehrerin** zur Unterstützung der Schulkindergruppe "Leseratten". Beginn 01/2010. Teilzeitbeschäftigung, 4 Stunden/Woche. Die Leseratten sind eine Gruppe deutschsprachiger Kinder im Grundschulalter (Williamstown). Info unter [allemunchkins@yahoo.com.au](mailto:allemunchkins@yahoo.com.au)

---

## **Rundbrief per Email**

Um Papier und Porto zu sparen, senden wir Ihnen gerne den Rundbrief per Email zu. Senden Sie uns einfach Ihre Email-Adresse an [contact@germanwelfare.org.au](mailto:contact@germanwelfare.org.au).

---

## **Rundbrief**

Sie möchten etwas im nächsten Rundbrief veröffentlichen? Eine Anzeige, eine Bekanntmachung? Gerne, wir freuen uns. Der nächste Redaktionsschluss ist **Donnerstag, 23. Juli 2009** für die August-Ausgabe.